

Motpart: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA)

### Tolkningsfrågor

1. Ska en ackumulation av åtgärder som en aktör, vilken i praktiken innehar regeringsmakten i ett land vidtar, främjar eller tolererar, och vilka särskilt består i att
  - kvinnor förbjuds att inneha politiska uppdrag och att medverka i politiska beslutsprocesser,
  - kvinnor inte tillhandahålls rättsliga medel för att få skydd mot könsrelaterat våld och våld i hemmet,
  - kvinnor generellt utsätts för risken för tvångsäktenskap, trots att sådana visserligen har förbjudits av den aktör som i praktiken innehar regeringsmakten, men kvinnorna inte ges effektivt skydd mot tvångsäktenskap och sådana äktenskap emellanåt också ingås under medverkan av personer som i praktiken innehar offentlig makt och är medvetna om att det rör sig om ett tvångsäktenskap,
  - inte får yrkesarbete eller får utföra yrkesarbete i begränsad omfattning huvudsakligen i hemmet,
  - tillgång till hälso- och sjukvård försvåras för kvinnor,
  - kvinnor – helt eller i stor utsträckning (exempelvis genom att flickor endast får grundskoleutbildning) – nekas tillträde till utbildning,
  - kvinnor inte får vistas eller förflytta sig på offentlig plats utan att åtföljas av en man (som står i ett visst släktskapsförhållande till kvinnan), åtminstone om ett visst avstånd från bostadsorten överskrids,
  - kvinnor ska täcka sin kropp helt och dölja sitt ansikte på offentlig plats,
  - kvinnor inte får utöva sport,

tillsammans anses vara så allvarliga, i den mening som avses i artikel 9.1 b i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU<sup>(1)</sup> av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (omarbetning), att en kvinna ska anses påverkas av dessa åtgärder på ett liknande sätt som beskrivs i artikel 9.1 a i detta direktiv?

2. Är det, för att beviljas status som asylberättigad, tillräckligt att en kvinna drabbas av dessa åtgärder i ursprungslandet enbart på grund av sitt kön, eller krävs det en prövning av kvinnans individuella situation för att bedöma huruvida hon drabbas av – en ackumulation av – åtgärder, i den mening som avses i artikel 9.1 b i direktiv 2011/95/EU?

<sup>(1)</sup> EUT L 337, 2011, s. 9.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 30 september 2022 –  
Société BP France mot Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et  
numérique**

(Mål C-624/22)

(2023/C 15/27)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Conseil d'État

**Parter i det nationella målet**

*Klagande:* Société BP France

*Motpart:* Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska bestämmelserna i artiklarna 17 och 18 i direktiv 2009/28/EG <sup>(1)</sup> och i artikel 30 i direktiv 2018/2001 <sup>(2)</sup> tolkas så, att övervakningsmekanismerna genom massbalans, och de nationella eller frivilliga system som föreskrivs i direktiven, endast har till syfte att bedöma och styrka hållbarheten hos råvaror och biodrivmedel och blandningar av dessa, och således inte har till syfte att reglera övervakning och spårbarhet, bland slutprodukter som härrör från samprocessning, av den andel förnybar energi som finns i dessa produkter och följaktligen harmonisera beaktandet av den andel energi som finns i sådana produkter för de syften som avses i artikel 17.1 a, b och c i direktiv 2009/28/EG samt i artiklarna 25 och 29.1 första stycket a, b och c i direktiv 2018/2001?
- 2) För det fall den föregående frågan ska besvaras nekande, utgör samma bestämmelser hinder för att en medlemsstat – för att fastställa den kvantitet vätebehandlade vegetabiliska oljor (HVO) som ska beaktas vid införandet i den lagerbokföring som aktörerna ska föra i syfte att fastställa en skatt för att främja inblandning av biodrivmedel, vilken ska betalas i denna stat när andelen förnybar energi i drivmedel som släppts för konsumtion under kalenderåret understiger det nationella procentmålet för inblandning av förnybar energi vid transporter – kräver, vid mottagandet vid det första nationella skatteupplaget av import av drivmedel innehållande HVO som producerats i en annan medlemsstat inom ramen för metoden samprocessning, att det ska utföras en fysisk analys av halten av HVO i dessa drivmedel, inklusive när den fabrik vid vilken dessa drivmedel har producerats använder ett massbalanssystem som certifierats av ett frivilligt system som har erkänts av kommissionen som ett komplett system?
- 3) Utgör unionsrätten, särskilt bestämmelserna i artikel 34 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, hinder för en sådan åtgärd av en medlemsstat som den som har beskrivits i punkt 14 i detta beslut, då drivmedel som innehåller biodrivmedel till följd av samprocessning vid ett raffinaderi som är beläget i landet inte måste genomgå en sådan fysisk analys när de släpps för konsumtion i denna medlemsstat direkt när de lämnar fabriken, och då denna medlemsstat godtar – i syfte att, när drivmedel lämnar en fabrik eller ett nationellt skatteupplag, för skatteändamål fastställa den halt av biodrivmedel som kan fördelas mellan de certifikat avseende halt som har utfärdats för viss en period – att bedöma halten av biodrivmedel vid export eller frisläppande för konsumtion inom andra sektorer än transportsektorn på grundval av en genomsnittlig månatlig inblandning vid skatteupplaget eller fabriken?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/28/EG av den 23 april 2009 om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor och om ändring och ett senare upphävande av direktiven 2001/77/EG och 2003/30/EG (EUT L 140, 2009, s. 16).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/2001 av den 11 december 2018 om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor (omarbetning) (EUT L 328, 2018, s. 82).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Milano (Italien) den 3 oktober 2022 –  
C. Z., M. C., S. P. m fl. mot Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding  
SpA, Acciaierie d'Italia SpA**

(Mål C-626/22)

(2023/C 15/28)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Tribunale di Milano